



Distr.  
GENERAL

A/53/748  
15 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 119 повестки дня

## УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

### Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Тамам СУЛЕЙМАН (Сирийская Арабская Республика)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Управление людскими ресурсами", и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассмотрел этот пункт на своих 3, 5, 8, 14, 22, 24, 26, 28, 29, 37, 38, 40 и 43-м заседаниях 5, 7, 15 и 28 октября, 9, 11, 13, 16, 18 и 30 ноября и 1, 7 и 14 декабря 1998 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/53/SR.3, 5, 8, 14, 22, 24, 26, 28, 29, 37, 38, 40 и 43).
3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
  - a) доклад Генерального секретаря об организации служебной деятельности (A/53/266);
  - b) доклад Генерального секретаря об управлении людскими ресурсами (A/53/342);
  - c) доклад Генерального секретаря о составе Секретариата (A/53/375 и Corr.1 и 2);

d) доклад Генерального секретаря о всеобъемлющих руководящих принципах использования услуг консультантов (A/53/385);

e) доклад Генерального секретаря о реформе системы управления людскими ресурсами (A/53/414);

f) доклад Генерального секретаря об уважении привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций: безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций (A/53/501);

g) доклад Генерального секретаря о поправках к Правилам о персонале (A/53/502 и Add.1);

h) доклад Генерального секретаря о найме сотрудников, вышедших в отставку (A/53/526 и Add.1);

i) доклад Генерального секретаря о консультантах и индивидуальных подрядчиках (A/53/548);

j) доклад об уважении привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций, представленный Генеральным секретарем от имени и с одобрения членов Административного комитета по координации (A/C.5/52/2);

k) доклады Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами (A/C.5/52/54/Rev.1 и A/C.5/52/56);

l) доклад Генерального секретаря о списке сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций (A/C.5/53/L.3);

m) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке использования услуг консультантов (A/52/814);

n) записку Генерального секретаря о внутренних вакансиях в Секретариате Организации Объединенных Наций (A/53/327);

o) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии найма сотрудников, вышедших в отставку (A/53/642);

p) записку Генерального секретаря, препровождающую мнения представителей персонала Секретариата Организации Объединенных Наций (A/C.5/53/34 и Corr.1);

q) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/53/417 и A/53/691).

4. На 14-м заседании 28 октября Генеральный секретарь внес на рассмотрение свой доклад о реформе системы управления людскими ресурсами.

5. На 22-м заседании 9 ноября помощник Генерального секретаря по вопросам управления людскими ресурсами внес на рассмотрение доклады Генерального секретаря.

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ A/C.5/53/L.26

6. На 43-м заседании 14 декабря представитель Австралии, заместитель Председателя Комитета и координатор неофициальных консультаций по этому пункту, внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный "Управление людскими ресурсами" (A/C.5/53/L.26).

7. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/53/L.26 без голосования (см. пункт 9).

8. После принятия проекта решения с заявлениями с разъяснением позиции выступили представители Австрии (от имени Европейского союза), Польши, Индонезии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая), Японии и Индии.

## III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

9. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

### Управление людскими ресурсами

#### Генеральная Ассамблея:

а) постановляет отложить до первой части своей возобновленной пятьдесят третьей сессии рассмотрение пункта, озаглавленного "Управление людскими ресурсами";

б) просит Генерального секретаря временно сохранить нынешние процедуры, касающиеся рассмотрения кандидатов для заполнения внутренних вакансий в Секретариате, до принятия ею в ходе первой части своей возобновленной пятьдесят третьей сессии резолюции по вопросам управления людскими ресурсами, включая вопрос о внутренних вакансиях;

с) просит Генерального секретаря отложить введение поправок к Правилам о персонале, предложенных Генеральным секретарем в его докладе<sup>1</sup>, до их рассмотрения на первой части ее возобновленной пятьдесят третьей сессии.

-----

---

<sup>1</sup> A/53/502 и Add.1.